

Michigan State Archives

Accession No. 716

Date of Receipt 2/27/76

Supplier

Price

**SERKAWN
GRADED
READERS**

Book - 2.

Mizoram State Archives

Accession No. 716

Date of Receipt 3/4/86

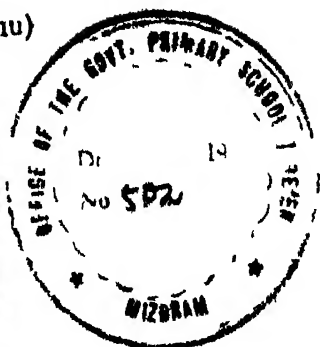
Supplier _____

Price _____

Serkawn Graded Readers

Book 2

(Mizo Thawnthu)



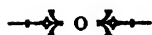
Distributors- Pi NUCHUMBEI & Pi ZIETHE

Third Edition 1977 5,000 Copies

PRINTED AT THE BAPTIST ASSEMBLY PRESS & BOOKROOM
LUNGLEH 1977

Serkawn Graded Readers

Book 2



(Mizo Thawnthu)

Buatsaitute.- PI NUOHMUNGI & PI ZIBIRI

Eleventh Edition 1977 1,0000/ Copies

M... .. 50

7/6

3/4/96

...

Price

IHU AWMTE

Bung	Phek
1 Hunginu leh Inalte Thu .	1
2 Chala leh Inang Thu	4
3 Du munga leh Dârdim Thu .	6
4 Sazaltepa leh Bakvawmtepu Thu .	9
5. Ngaiten Thu . .	12
6 Chpahakhâta Thu .	15
7 Raldawna leh Tumchhingi Thu	19
8 Chhawitumeihlala leh Tuanpun Thu	24
9 Keimngi leh Khualtungamtâwna Thu	29
10 Lasiri leh Lasari leh Thangsira leh Thangzais Thu .	34
11 Chhura Lângui	42
13 Chhura Rawngbâwl . .	43

Serkawn Graded Readers

Book 2

i Runginu leh Thialtea Thu

Vaw khat chu Thialtea hian Runginu hnênah
“Runginu vawm chu ka the hual i lo dūh
a g a t i a Runginu chuan, “Kei zawnng ka
lāi ve thei si lo va, a hmin tha min thlāk duh
ve awm lo êm mai’ a t i a Thialtea chuan,
“Thlāk duh e, a hmin tha tha ka thlāk dāwn
che n a ’ a t i a Runginu chuan, “Min thlāk ve
dāwn chuan ka duh e’ a t i a an kal ta a A
the lawh tur chu an va hmu a, a hmin tara
hle mai a Thialtea chuan, “Runginu a bulak
khan lo awm rawh le ka han lo ang e,” a t i a
Runginu chuan, “Aw le ’ a t i a Thialtea chuan
a han lo va a hmin tha tha chu a ei tur
thua a, a eina plhawng chau chu a thlāk ta
a Runginu chuan, “Thialte, a hmin tha kha min
han thlāk ve rawh, i eina pil chauh min thlāka
ei tur a awm lo ve” a t i a Nimahsela Thialtea
chuan a thlāk duh chuang lo va Runginu chu
a lung a chhe hle a, a tap a tap ta a A tah lai

chuan sazuk 'u a lo kal a, "Runginu, engahnge
 i tah koh koh le?" a ti a Runginu chuan,
 "Thialtean thei lawhpuiah min sawm a, 'A
 hmin tha ka thlak ang che,' a ti a, min thlak
 leh duh si lo va, ka lung a chhia a, ka tap a
 ni," a ti a Sazuk chuan "Hau ta che,' a ti a
 Runginu chuan, "Ka hau ngam lo, min vel ang,'
 a ti a Sazuk chuan, "A velh dawn che chuan
 ka chhan ang che," a ti a Runginu chuan a
 a hau ta a —

'Thiala, Thiala, Thialtea
 I vunte kha rai hir hir
 Sahdalah tla ri pem tla ri pem
 Zawnga kal theu theu '

a han ti a Thialtea chuan a haw em em a, a
 ohhuk thuai thuai a Runginu chu a vel ta nek
 a Sazuk lah khan a chhan ngam si lo va a
 tlansan ta dah a Thialtea chu a lawn leh ta
 dah a, thei chu a ei leh ta mial mial a Runginu
 chu a tap zel a Sawm hi a lo kal leh a
 "Runginu, engahnge i tah?" a ti a Runginu
 chuan, a sawi dan pangngai khan a lo sawi leh
 a Sawm chuan "Hau rawh, ka chi an ang
 che," a ti a. A han hau leh a, nimahsela a lo
 chhan ngam leh ta bik lo va Thialtea chu a
 zuk ohhuk a a vel leh ta nek mai a Ram sa
 dang dang an lo kal a, an hautir zel a, mahse an
 chhan ngam lo leh thin a.

Nakinah chuan sakei hi a lo kal ve a. "Runginu, engatinge i t̄ah?" a ti a Runginu chuan a sawi dân p̄angngam, "Thialtean thei lawh puah min sawn a a hmin t̄ha min thlak ve duh lo va, ka t̄apa ni," a ti leh a Sakei chuan, "Hau rawh ka chhan ang che," a ti a Runginu chuan 'U lo kal hma pawh hian ram sa dangte pawh an lo kal a, 'Hau rawh ka chhan ang che, min ti a ka han hauvin min chhan leh ngam si lo va min vaw leh nek mai t̄hin a, ka hau ngam tawh lo ve'" a ti a Sakei chuan, 'Kei chuan ka chhan ngam ngei ngei ng che hau rawh,' a ti a Runginu chuan a hau dân p̄angngam -

'Thiaa Thia a Thialtea
I vu te kha iai hir hiar,
Sahdalah tla ri pem, tla ri pem
Zawnga kal t̄heu t̄heu,'

a han ti leh a Thialtea chuan a zuk vel leh dawn a sakei chuan a eh ta da h a Runginu chu a hawng len ta a

THILTIH TÜRTE

- 1 Runginu chuan a haw hnum lova a awm laia a chung a thil lo thlengte chu a t̄hiant e hrilh dawn ang sela, engtinge a sawi dân t̄na i min kim takin ziak rawh.
- 2 Ram sa chi hrang hrang an awinkhâwm lai khân sakei chuan Runginu leh Thialtea thu

saw hrith sela eng angin nge a saw ang r ma
dan mak rawh

2 Chala leh Thangi Thu

Chala leh Thangi hi an naupan lai pa r ha
nu leh pa thu zawn thiam tak mi an ni ve ve a.
Tichuan an lo sehan deuh deuh va, an lo tla
yaln an lo nula ta a An inhmangaih ta em en
a; An awma khua chu Khawlung a mi a Chu
khua chu chhak lam Pawhovin an rawn run
ta phut mai a Thangi chu ral chuan an mai
ta daih mai a Chala erawh chu man loh pawlah
e tang hlah va tichuan Thangi nen chuan an
lo inthen ta daih mai a Chala chuan chung
thawm chu a hriat chuan a lungngai em em a,
a tap a tap ta mai a, a tawpah chuan a lam tura
kala run ta a 'Thih leh th h Thangi tel
lova swin chi nun pawh a nuem chuang hlei
nem ' tun, a zawng tur chuan ral ramah chi uap
a kal ta a

Thangi chu ral rama a awm nate lo lamah
amah chauhvvin a lo feh a, a lung a leng khawp
mai si a, hna thawh zai pawh tel lo hian thlap
tlatlanah hian a thu a, hla a 'osa der dei ma' a

"Mi la ngai maw, mi la hawi ve maw,
Ka lung li khân mi la ngai ve maw"

tiin Chutih lai tak chuan Chala chu vauvah
chuan a lo awm hlah va, a zai chu a han nriat

veleh Thangi a ni tih a hre thua a, hla baw
in a han chhang ve a —

“Ka la ngai che ka la haw ve che
Ka rawn zawn che mi tukram lova”

a han ti ve ta a Chala chuan a va pan phe a, a
pawm chawt a an infawp a, hlim tak mai chuan
Chala awmna khaw lamah chuan an hawn dūn
ta a

“Tūnah chuan kan inhmū leh ta a kan in-
hmangahna chu i tizual deuh deuh ang,” au
ti a Tin, kalkawngah chuan tu a lo lian ta
pūt mai a an mangang rilru hle mai a, tlangval
chuan nula chu, ‘Ka nghawngah hian mi kuah
tlat la ka hlehpui ang che,’ a ti a Tichuan
a hlehpui a mahse nula chuan a vawn chu a
thlah palh ta hlauh mai a, a tla ta vang vang
a Chala chu a mangang em em a, a han zawn
lah chuan a hmu si lo va Amah ngawt chuan
rāl ramah ni nga a zawn a, zan ruk a riak a Ti-
chuan an khaw lamah hawn a tum ta a

An khua chu a han thleng a, zū an lo indur
dur mai a zu pawh chu a in ve duh lo va A
hmangah tak rāl rama awm a han hruai chhuak
a a khua pawh a thlen si loh avang chuan thian
pawh a pawl duh lo va, ni engemaw zat lai chu
a in chhngkhung t'at mai a

“Ka lungdi e Tiau lui a chan chuan
Chawltui ningzū ka dawn thiam lo ve”

tih hla hi a sa phin an ti Khawngaihthlak tak leh inhmangaih takin an inthen ta a ni.

Mizo thufing chuan, "Hmangaihte nen chuan kawl pawh vel hnial a ni lo," tih a ni a He thawnthua tlangval hi a mi hmangain chu zawnghuak turin thih pawh dawn lovin, kawl vel pawh huamin a chhuak a ni a Chutichuan kan Mizo thufinga, "Hmangaihte pan tur emaw, anmahni nen emaw chuan kawl pawh vel hnial a ni lo," tih zawk tur a ni awm e

THILTIH TURTE

- 1 Lehkhabu entawnin ziak dan mawi berin Thangi hla sak kha ziak rawh
- 2 Tin Chalan hla a ohanna thu kha riak bawk rawh Tin, Chalan hla dang a sak kha ziak bawk rawh
- 3 He thawnthu tawplama Mizo thufing chuang tel hi ziak rawh
- 4 Mizo thufing dang panpa ziak rawh

3 Duhmanga leh Dardini Thu

Hman lain Duhmanga leh Dardini hi an inhmangaih em em a Duhmanga chu lai fapa a ni a Dardini erawho chu hmeithai ta a ni a Duhmanga chuan Dardini hi nupua neih a tum ta tlat a Nimahsela mi chhia a nih avangin

a nu leh a paten an duhsak lo tlat mai si a
 Nimabsela a hmangaih em em avangin a nei lui
 ta a Duhmanga chu ramchhuak mi tak, sa
 kap thei tak a ni a

Vawikhat chu a ramchhuah hlânin a nu leh
 a pate chuan a nupui chu an lo mak sak ta a
 Dârdini chu a lung a lêng em em mai a, bla a
 phuah ta a Hetiang huan —

“Duhmang kawlah ram hrang ngai ngai
 A rawl tampei maw ni liah,
 Kan dum fu leh banal kuat lai,”

a i a

Duhmanga ramchhuak chu a lo hawng a an
 lung'ên thute sawi duuin an inkawm an inkawm
 leh ta a An hmangaih em em si a a tawpah
 chuan an innet lui leh ta a Duhmanga chu nu
 pui dang neih sak tal an tum a a ramchhuah
 hlân bawkin Dârdini chu an lo mak sak leh ta a
 Duhmanga tân chuan ram danga m' lal fanu
 hmêltha tak mai an neih sak ta a Dârdini
 chuan Duhmanga hnênah, “Tunah chuan i nu
 leh i pa duhtusâm tak i anpui, lal fanu i nei
 ta a, inehungin in hlin tawh ang a, kei erawh
 chu lunglêngin ka sap ka sap mai dâwn ta a
 mh hi” a ti a Chumithu chuan Duhmanga ril-
 ru a kbawih em em a, ohuvâng chuan lal nula
 a neih chu ni thum lekah a ma leh ta mai a

Dardini bawk chu a nei lui leh ta a. Chu mi hnush chuan rei tak thang tûrin a ramohhuak leh ta a. Chutia a ramohhuah hlan chuan a nu leh a pa chuan a nupui chu an lo mak sak leh ta a. An mak zin em avang chuan Dardini nu thin a ur ve ta thung a. Khaw hla taka miten an lo be ve hlauh kher bawk si a, chu mite chu a neihtir ta a.

Duhmanga ramohhuak chu a lo hawng a, Dardini chu a lo awm ta si lo va. Chu veleh Dardini nu hnénah chuan a va kal thui a, "Khawiahnge Dardini?" tun a va sawt a. A nu chuan, "I nu leh i pain an duh lo em si a, nang leh ani chu awm dúp thei ta hek lo che u. khaw dangah pasal ka neihtir ta" a ti a. Ti chuan Duhmanga chu a mangang ta em em a, a lung a leng em em bawk si a, chaw pawh a ei puar hlei thei ta hauh lo mai a. Tichuan a lo kir leh mahna tun kum thum a nghak a, nimah sela, a lo kir leh ta lo va. Kum thum a ral hnu pawh chuan a lung a leng sual ta deuh deuh mai a. Duhmanga chuan a nu hnénah, "Ka nu, ohaw mi fún la, buhfai ipah thun la, Dardini hnénah ka kal dawn e," a ti ta ngat mai a. A nu chuan a siamsak a, a kalta vang vang mai a.

Dardini awmna khaw dai khang a va thlen chuan tumah ohhuakvak thawm leh hruél a bria in a hmu lo va, mak tun a ngaih a pha lo em em a. Nakinah chuan pitar tuichawi tár hi a va hmu a.

“Eng tizia nge in va reh ve le?” tin a zâwt a, Pitar chuan, “Dârdini raichehin a thi a, kan awm vek a ni” a ti a Tichuan Duhmanga chu a thlanah a tap a tap ta mai a Thlan iovah ni thum lai an lo dah tawh a “Thlan kawngka hi hawng ula, ka lung a leng em a zan khat chauh a kianah ka mu ang a ka mut man ka chaw ang e” a ti a Tichuan an lo romti a, a mu ve ta a Tichuan, “Dardini a thih tawh si chuan kei pawhin nun nuam ka ti bik lo ve,” a t a Ama thal kenin a intihlum ve ta a Dardini nen chuan an phum dun ta a

IHLIPIH TÜRTE

Duhmanga th dante chu tha i ti nge ti lo? A tih dân tha leh tha lo i tihte chu i hrat dân angin kim tak n ziak rawh

4 Sazâltepa leh Bâkvawmtepu thu

Hinlanlai hian ramsa zawng zawng hi an m-rawn khâwm a, “Kawngpui i siam ang u,” an ti a Sakhi te, sazuk te, sanghal te, sa zawng zawngte chu an kal ta a Chu mi zingah chuan Sazâltepa hi a tel ve a, mi vir tak ani a Kawng chu an han sial fai ta hun mai a Kan kawng rihfai hi tuman tih bawlhhlawh loh vah, a ti- bawlhhlawh apiang chu eiah” an ti a Au kawng rihfai hnu chuan Sazâltepa chu a va kal a Tlum pui hi kawngah chuan a lo bawh a, a lo mawm

hmiar mai a, ei atân a it ta êm êm mai a, tih dân tûr remohâng a ngaihtuah ta a Kalkawng chu a va tibawlhhlawh a, tlumpui chu a ei ta daih mai a Chumi hnu chuan sa dangte chu an kawngah khân an va kal leh a, êk an hmu ta a "Sazâltepa, engahnge kalkawng i tibawlhhlawh ni? Kawng tibawlhhlawh apiang chu ei zelâh kan tih kha, kan ei ngei ang che maw lei" an ti a Sazâltepa chuan, "Ka tibawlhhlawh awzâwng hlei nêm, tlumpui a nih kha, keiman ka va hmu a, ka ei daih tawh nghe nghe asin," a lo ti a

Nimahsela an awi duh lo va, ei an tum a, an ùm ta vak mai a Sazâltepa chu a tlân a tlân a Bâpvawmtepu hi a va hmu a, "Ka pu min hum rawh," a ti a Anichuan, "Ka nau awmah i awm duh lâwm ni?" a ti a 'Duh e' a ti a Bâkvawmtepu hnênah chuan a awm ta a, nau chu a awm sak thîn a, Bâkvawmtepu chu ni tinin a feh thîn a Ni khat chu Sazâltepa chuan ar hi ei atân a it hle mai a, a ei ta mai a Tlaih chuan Bâkvawmtepu feh chu a lo hâwng a, "Ka pu, vawunah ka nau a tlei lo va, ar a ngên a, ka talh ta mai," a ti a A tûk lehah chuan Bâkvawmtepu chu a zuk feh leh a Sazâltepa chuan vawk a lo ei leh a Tlaih chuan a pu a lo hâwng leh a "Ka pu, vawunah ka nau a tlei lo va, vawk ka talh ta mai," a ti leh a Bâkvawmtepu chuan, "A pawî lo ve, i nauvin a ngen

zawngin," a ti leh a A tûkah chuan a zuk feh leh ta a Chumi ni chuanin a nau chu a ei ta daih mai a A ei zawh chuan a tlân bo ta daih a

Tlaih chuan Bâkvawmtepu chu a lo hâwng a Sazâltepa chu a lo awm ta hauh lo mai a Bâkvawmtepu chu a thînur êm êm a, phuba lâk mawlh a tum ta a Tin, Sazâltepa pawh khân a chungah Bâkvawmtepu a thînur dâwn tih a hria a, a theihtâwpin a invêng reng thîn a Lo hi a nei a, a feh thîn a, chu chu Bâkvawmtepu khân a lo hria a, a thlâmah chuan a lo châng ta a Sazâltepa chu a zuk feh leh a, râl aţangin, "Ka thlâm khu ka kohva a ei chuan mi an awm lo a ni ang," a ti a "Ka thlâm," a han ti vak a, Bâkvawmtepu khân a thu sawi kha a lo hre phâk a "Ei," a ti ta vak a Sazâltepa chuan mi an awm tih a hria a, a hâwng ta daih a A tûkah chuan a zuk feh leh a, "Ka thlâm khu ka kohva a ei loh chuan mi an awm a ni ang" a ti leh ta thung a "Ka thlâm," a han ti leh a Bâkvawmtepu chu a ei duh ta lo va, Sazâltepa chuan mi an awm tih a hria a, a hâwng leh ta daih a

Bâkvawmtepu chuan engtin mah a ti thei lo tih a hriatin a thlâm bu'ah chuan sazuah a chang a, kua a hreuh ta a. Sazâltepa chu a feh leh a, a thlâm bul chu a zu thleng a, mi vir tak ngang kha a nih avângin sazu kua chu a hmu a, a lâwm hle mai a, a lai ta sauh sauh va A

han zen a, Bâkvawmtepu khan a lo seh vak mai
a, a sehhlum ta der mai a ni an ti

THILTIH TÛRTE

1. He thawnthua sa hming chuang apiang hi
ziak rawh.
- 2 Hêng sa zingah hian eng hi nge mak ber?
- 3 Sazâl leh Bâkvawm in hmu ngai em? In rin
dân angin a lem ziak rawh

5 Ngaiten Thu

Ngaiten leh a pi hian bân an cho va, an vauvah
chuan lipui thûk tak hi a awm a Chu li chu
Ngaiten pa tlakhlumna a ni a chuvângin tuah
chuan, "Ngaiten pa thlarau a awm," an ti thîn
a Ngaiten leh a piin bân an chawh lai chuan
Ngaiten chu a tui a hâl ta êm êm a, a pi chuan
a zuk lâk sak a. Ngaiten chuan a han in a,
mahse rei lo teah a tui a hâl leh thîn a, a pi
chuan, "Ngaiten, nanginahin zu in mai rawh, ka
hah tawh êm mai, amaherawhchu, "E khai" zu
ti hauh suh ang che, i tih chuan a tha lo vang,"
a ti a Ngaiten chuan, "Aw le" a ti a Tui in
tûr chuan a kal ta a Tui chu a zuk hmu a, a lo
ting dum kûk a, a pi thu sawikha a theihngih
a. "E khai" a han ti a Chu veleh tuah chuan
a tla ta a Ngaiten chu a thangrei tak êm avâng
chuan a pi chuan "Ngaiten kân ka thu sawi a

theihngihl ta a ni ngei ang e, tuah a tla ta a
 nih hny' a ti a, zawng tûrin a kal ta a Sakhi nupa
 hi a va hmu a, "Khitea nu, Khitea pa, Ngaiten
 awmna hria che u maw?" a ti a, Sakhi chuan,

"A hmuh chu kan hmu a,

'Tuipui ralah Tiau ralah,

'Ngaiten pa'n va lak e,"

an ti a A pi chuan, "E kha! a pa thlarauvin
 a lak zuk nia le," a ti a

Rei lo téah varung nupa hi a va hmu a sakhi
 nupa a zawng ang bawk khân a zawt leh a Anni
 pawh chuan sakhi nupa chhân dân bawkin an
 lo chhâng ve leh a Lipui chu a va thlenga tui
 chhûngah chuan Ngaiten chu a hmu ta a A pi
 chuan, "Ngaiten, ka lo tum thla dawn?" a ti a
 Ngaitenin "Aw le," a ti a, a zuk tum thla a
 Ngaiten chu a pi a hmuh leh avângin a lâwm
 ên ên mai a. A pi chuan, "Khawihnge i pa
 thlarau chu a awm?" a ti a Ngaiten chuan,
 "Tûnah chuan a feh a, nakinah rûlan a chang
 ang a, a lo hâwng ang," a ti a Tlah chuan a
 pa thlarau chu rûlah a chang a, a lo hâwng a, a
 inkual ta iui a Rei lo téachinah chuan mihring
 ah a lo chang leh a Ngaiten pi chuan, "Ngaiten
 hi ka hâwn leh dawn e," a ti a A pa chuan,
 "Aw le, i kalpui thei e, nimahsela rei lo té chauh
 han awm sela ka hnênah hian lo kal leh rawh
 se," a ti a Ngaiten leh a pi chu lâwm takin an

hâwng ta a Ngaiten chu rei tak a lo awm ta a, a pa awmnaah chuan a kal leh duh ta lo va.

A pa khân lo kal har a ti êm êm mai a, a awmna tui chu a tlian ta chiam a, Ngaiten chu a ngên a, tuihan ri chuan, "Ngai, ngai, ngai" a ti a Ngaitente khua chu a chîm dawn takngial a Mite chuan, "Ngaiten vângin kan khua tuin a chîm takngial dawn hi le, engtin-nge kan tih tak ang?" an ti a Mi thenkhat chuan, "Ngaiten puan kha tuah thlak ula a tha ang e," an ti a. An han thlak a, tlêmin a lian chu a kâm deuh va, nimahsela a kâm rei lova, a lo lian leh ta pûngpûng a "A samkhuih kha thlak rawh u," an ti leh a An han thlak leh a, tlêmin a kâm leh a, mahse a kâm rei lo va, a lo lian leh ta a "A banbun kha thlak rawh u," an ti leh a, an han thlak leh a, tlêmin a kâm leh a

A tâwpah chuan, "Ngaiten hi kan thlak mai loh chuan kan vain kan boral vek dawn alawm," an ti a Uí êm êm chungin Ngaiten chu an thlak ta a, tui lian chuan a la ta a Tuihanin a lâk hnu chuan tui chu a kâm ta suai suai a, Ngaiten chu an uí êm êm a, an tap an tap a, an jah hla chu:—

"Ngaiten híp,

Ohhimthlipui maw i tuar a,

Khuangruah sôr maw i tuar a,

Ngaiten híp," an ti a".

Chu hla chu tûn thlengin naupang infiamna
hlaah an la hmang fo a ni.

THILTIH TÛRTE

- 1 "E khai!" tih aun Ngaiten engtingge a tih
sawk ang?
- 2 Mite chuan, "Ngaiten avangin kan khua
tuun a ohim takngial dawn," an ti a Chu-
vangin tui a lo kamna tûrin engtingge tuiah
an pah? Indawt zelin sawi rawh
- 3 Ngaiten chu miten an ui em em a, an tap
an tap a, chu mi an tah hla chu lehkhabu
entawnin mawi takin ziak rawh
- 4 Sâp naupang pakhat hnena lehkhah thawn
tûr ziak la, chutah chuan Ngaiten thu hi i
duh angin hrilh rawh

6 Chepahakhata Thu

Chepahakhata hi tlangval hmél ohhe tak a
ni a Nupui pawh a hmuh sawh loh avangin rei
tak nei lovin a awm a, a tâwpah chuan nupui a
hmu ta tâwk a A nupui chu dawithiam a lo ni
hlah va, changél hmun nasa tak hi khaw ropui
deuhvah a han dâwi ta mai a, anmahni chu lel
an lo ni ta reng a Chepahakhata chuan nuam a
ti em em a, fanu an han nei a, an lawm hle a
Chepahakhata chu a va léng a, mite chuan an
lo tîtha em em a, sô te an zûk a, ran te an talh

bawk a A lêng chuan hawn leh náchang' s' hre ta lo va, rei tak a lêng.ta.a., A fanu kha thing phur thei a lo ni a, a nu chuan a hnénah "Chémte, i pa lêng a lo haw har em mai, va ko rawh," a ti a. A fanu chuan a va ko va, "Ka pa, lo haw rawh, ka nuin a ti e" a va ti à Chepahakhâta chuan, "Aw le," a ti a Nimahsela rei tak hnuah pawh a la haw duh chuang lo va a nupui chu a thin ur hle a "Chémte, i pa va ko leh rawh," a ti a "Ka pa lo haw tawh rawh, ka nu thin a ur hle a ni," a ti a A pa chuan, "Aw le ka lo háwng ang," a ti a Nimahsela a háwng duh leh chuang lo va rei tak a la awm ta a A nupui chu a thin ur em em a ' Chémte, i pa va ko leh la, a lo haw duh loh chuan kan kal bo daih dawn n'a" a ti a A pa hnénah chuan, 'Ka pa, lo haw tak tak rawh, i lo hawn loh chuan kan kal bo daih dawn e," a ti a Chepahakhâta chuan, 'Aw le ka lo háwng tak tak ang' a ti a Nimahsela hawn rêng rêng chu a tum leh ta lo va A nupui chu a thin a ur a, an khuate sawng sawng kha changél hmunah a chantir leh ta vek a, an ni ta chuan Pu Vâna hnénah an ohho ta daih a

Chepahakhâta muhl chu a han hath a, a awmnâ chu ramhnusi changél hmun hli a lo ni ta a "Ka' mumang lam emaw ni chu le" a a ti a ti ta a Nimahsela a mumang chu a lo ni si lo va, ei tûr nei lo chuan a vak a vak ta

mai a Chut a a vâk a vâk chu vân atangin a fanu khân a zuk hmu a "Ka nu, la pa chu riltâmîn khu a vâk a vâk mai," a ti a A ru chuan "I khawngaih êm chuan lalto phai thei lo kha thlak ta che a ti a, a zuk thlak ta a Chepahakhâta chuan a riltâm apiangin e tîr a nei thei ta to va

Vai lalpa k'uaah hian a va kala a hu el a ehhiat em atangin chu lal chuan a lo haw viav mai a "Chepahakhât chaw khawrhah inel ang kei ari i khawrh tam zawk loh chuan la tihlum ung che" a ti a Vai lal chuan a khuaac chu chaw a chhumt'ri t'uh va, an han khawrh ta a tam tak an khawrh a Vai lal chuan a khawrh zo thuat a Chepahakhata erawh che an a khawrh zo thei ta lo va Vai lal chuan, "A bel kha viak keh sak ca h rawh u" a ti a an vuak keh sai a, amah chu hmâwng lêlah an z p ta da l i Chutih lai huan a awn a t'ing an el u a va va 'leh vakulhovin to an te' ta a Va va in a an 'an a, vakul chuan zo an fan a An cau êl t'ih chu Mizo ng'ing ang Vai" t'ih hi a ni a Va va chuan, Vai chu an f'ng zawk ang Nufa ni si inang rong an lo kal ang a m zo huan a nu leh a fa zawk an me lo vang, a ti a Vakul chuan, Chungto mai mai chu an pahnhin han vaw vak'la a nu chuan, 'Awi ch mte,' a ti ang a, a fa chuan 'Awi ka nu,' a ti ang chu," a ti a 'Bâwng

an rawn kai leh ang a, a lu lam leh a mawng lam hriat loh a ni ang a, Mizo chuan an hre leh lo vang." vaiva chuan a ti leh a Vakul chuan, "Bawng chu an hnawt ang a, a lu lamah chuan a tlan mai ang chu," a ti a Vaiva chuan a dang a sawi leh a. "Thul a ke lam leh a chhip hriat hauh loh an rawn zawn ang a, Mizo chuan an hre hauh lo vang," a ti a Vakul chuan, 'An hria ang, thul chu an letling ang a a chhin chu a tla ang a, an hre mai ang," a ti a, Ching zawng zawng chu Chepa bakhata chuan a lo hre vek a. Savate chu an thlawk darh leh ta a

An darh hnu chuan Vaiho leh Mizoho chu fin inel turin an lokal chuan a Vaiho chuan nufa inang reng an rawn hruai a Mizo chuan a nu leh a fa chu an hre thei lo va 'Chepahakhata pawh khian ring ve rawhse,' an ti a Chepahakhata chuan tiang a la a, a han vua a A nu chuan "Awi chemte," a ti a, a fa chuan, "Awi ka nu," a ti a, an hre ta a Tin, Bawng, a lu leh a mawng lam hriat loh chu an rawn la leh a, Chepahakhata chuan a han hnawt a, a lu lamah chuan a tlan ta a Thul pawh chu an rawn zawn leh a, Chepahakhata chuan a han letling a, a chhin chu a tla ta mai a Chepahakhata avang chuan an hre ta vek a, an lawm em em a Chepahakhata chu thing kakah an sep leh ta lo va,

THILTIH TÛRTE

Hêng thu zawhnate hi kâin emaw, ziakin emaw
ohhâng rawh

- 1 Vawî engzâtngge a nupuun Chepahakhâta lo
haw tûrin a koh? Tunge a kohtîr?
- 2 A tîrah engtînge a kotuin a koh? Engtînge
Chepahakhâtan a chhân, indawt zêlin kim
takin ziak rawh
- 3 Nufa inang tak kha a nu leh a fa engtînge
Chepahakhâta khân a hriat?
- 4 Bâwng a lu lam leh a mawng lam inang
reng an rawn kaihîn a lu lam engtînge Che
pahakhâtan a hriat theih?
- 5 Thûl a chhip lam zâwng hriat hauh loh an
rawn zâwn khân engtînge a chhip lam Che-
pahakhâtan a lo hriat?
- 6 Eng vângînge Vai laiïan Chepahakhâta
tihhlum a duh?
- 7 Tutenge Mizo ãan, vaivahovin nge vakul-
hovin?
- 8 Vaiva leh vakul lem hlumin siam ang che

Râldâwna leh Tumchhîngî Thu

Hmân lai hian khaw pakbatah tlangvâl hmêl
þha tak Râldâwna hi a awm a Vawî khat chu
a nu nêa an huan an thlo va, vanian rah hmin
seu têt hi a lo awm a Râldâwna chuan mawî
a ti ta êm êm a “Ka nu, he vanian rah anga
mawî nula hmêlþha hi an awm ang em?” a ti a

A nu chuan, "Awm e, khu laiah khuan Tum-
chhîngi a awm" a ti a Raldâwna chuan,
Zawng tûrin ka kal dâwn e," a ti a, a nu
chuan rem a ti a, a kal ta a

In pakhat tha tak hi a zu hnu a, bang chhak
ch a han perh thak a In neitu chuan, "Tunge
kau in perh?" a lo ti a "Keimah Raldâwna,"
a ti a Tumchhîngite in a nih loh avângin a
kal-an leh ta a In dang a hinuh apiang chu a
zu zêla ninahsela, Tumchhîngi te in chu a la
amu thei lo to va

A tawp berah chuan Tumchhîngi te in chu
a zu thleng a Tumchhîngi chuan puan a lo
tah a, daikhuang a thutphah a, sila a lo tlawh
chuan a "Engnge i duh le" a lo ti a Ral-
dâwna chuan, a nu uêna an vanian rah sen tak
nimu anga tha nula a zawng a ni tih loh amal
Tumchhîngi chu a zawng a ni tih a hihh a
Tumchhîngi chuan "Kei mi duh i nih chuan
ka nu leh ka pa hihh ta che" a ti a Raldâwna
chuan a han hihh a, nupui atân a dil a, an lo
remti ta a

Raldâwna leh Tumchhîngi chuan innei a,
Tumchhîngi chuan a bungrua zawng zawng a
keng a, an kal ta a Thui tak an kal hnu chuan
Tumchhîngi chuan, "Raldâwn, ka bungrua
zawng zawng ka keng kim emaw ka ti a ka
dâi samkhuh ka thehngihh ta hlah mai," a
ti a Raldâwna chuan, "A nih loh leh, hinawng

lêrah khian ka lo dah ang chia, ka va kir leh ang e," a ti a Tumchhingi chu hmâwng lêrah chuan a dah a, a kir leh ta vang vang a

Rei lo têah chuan Tumchhingi awma hmâwng bulah chuan Phungpunu hian fangra kâwr a rawn chîl ta soh soh va Thinglêra Tumchhingi thla chu lêrah a hmu a, ama thla emaw a ti a maw a ti êm êm mai a

'Ka takin eng chawî lovin,

Ka thlam ngun bun chhing chheng,

Thu awih chhing chheng," a ti a, a su

leh soh soh thîn a Tumchhingi chuan thinglêr atung chuan a en reng a Nakmah chuan Tumchhingi chuan, 'Phungpunu, kema thia a nih kha" a zu ti a Phungpunu chuan a hmu ta a Tumchhing, engtinggo i lawn theih?" a ti a Tumchhingi chuan A zanthalin ka lawn mai' a ti a A zangthal chuan a hau lawn dawn chian thîn a, nimahsela a lawn thei si lo va, a tla thûm leh dum thîn a. 'Engtinge maw i lawn theih tak tak le, min huih tha teh," a ti a Ani chuan 'A saisirin ka lawn mai,' a ti leh a Phungpunu chuan a saisirin lawn a tum leh a, nimahsela a thei lo va A lawn dan a zâwt leh a Tumchhingi chuan a huih tak tak ta a Phungpunu chu a lawn thei ta a Tumchhingi huênah chuan, 'I puan kha ka lo sin hawî ang e," a u a, a sintir a A

kawr te, a thi te, a banbun te, a incheina
zawng zawng chuan Phungpuinu chu a inchei
a Tumchhingi chu a dawh ta daih a, amah chu
Tumchhingi-ah a chang ta a

Nakinah chuan Raldawna a lo hawng a
Tumchhingi chu a ang lo a ti ta em em a
"Tumchhing, i kutte chu a va zum ta sel sil
vel" a ti a "Sawtah sawn Raldawna a lo kal
dawn ka ti a, ka kawh nan che a zum a
nih hi," a ti a "Tumchhing, i mitte chu a
va tung ta vel" a ti leh a "Sawtah sawn
Raldawna a lo hawng ang ka ti a, ka thir
nan che a tung zo vek a nih hi," a ti a
Raldawna chuan Phungpuinu chu a chhawn
hawng ta a Mite chuan, 'Raldawnan nula
hmeltha tak mai Tumchhingi a rawn hawn
dawn e,' an ti a, an lo hmuak huai huai mai a.
Kalkawngte an lo phiat fai a, an puante an lo
phah hlawn a Phungpuinu an hmuh veleh
chuan, "E khai Phungpuinu kal nan chuan
ka puan ka phal lo," an ti a, an la ta vek
mai a. Raldawna chuan a inah a hruai lut
ta a

Phungpuinu chu daih a va kal a, a luak
teuh va, Tumchhingi kha a luak chhuak tel ta
a Tumchhingi chu theihaih a to ta a, a rah
duh em em mai a, mite hian an ohhar sup sup
thin a. Nimahsela Raldawnan a va zawng ve
a, a rah ohhe ber pakhat chauh hi a hmu a

a inah a hâwnpui a "Ei tlak pawh a nih loh hi!" a ti a, ditipah a zep ta mai a

Ni tin hian Râldâwna leh Phûngpui chu an feh thîn a An feh hlân apiang hian ditipa theihai inzep chu a lo zuang thla a, an chaw te a lo chhum sak diam a, rawng a bawl zawh veleh chuan theihai a chang a, ditipah a inzep leh diam thîn a Râldâwna chuan a thenawmte zawng zawng chu a zâwt a, tuman an hre si lo va A tâwpah chuan Râldâwnan Phûngpui feh hlân in a châng ru ta a

Tlai lam a lo nih chuan Tumchhingi chu a dân pângngain a lo zuang thla leh ohhak a Chu veleh Râldâwna chuan a pawm ta chawh a, a lâwn ta êm êm a Tumchhingi chuan, "Min thlah rawh, theihai ka chang leh ang e," a ti a Nimahsela Râldâwna chuan a phal lo va Chutia an awm lai chuan Phûngpui feh a lo hâwng a "Râldâwn, kawng min hawn rawh," a ti a, ani chuan a hawn duh lo va

Phûngpui chuan kawngkhâr a bawhthla a thînr takin a lût a Tumchhingi a hmu a, a thînr lehzual a. Tumchhingi leh Phûngpui chu Râldâwna chuan a insualtir a, Tumchhingi chu chem briam tak a pe a, Phûngpui chu chem bil tak a pe a Tumchhingi chuan Phûngpui chu a sâthlum ta a

Râldâwna leh Tumchhingi chu hlim takin an innei ta a

II ILIH' IORTE

- 1 Vantua rah nup chu eng ang ngo kim takin
hy hiah raw A lem pawb sam raw!
- 2 Ra' lawnan T u n h i n g i a h m u h a m a s a k t u n -
m e n g t i n g e a a v i n ?
- 3 Tumchhingi chuan engtingge Raldawna a
tanpu thin?
- 4 Raldawna kha a nupui nei lo haw lam khân
miten engtingge an lo tih?
- 5 Tin, Tumchhingi a a Phungpuiu an lo
hinuh knân en tingge an lo tih leh tak?
- 6 Heng thu huanh hian thu tawi té ziak
rawh -
vang vang, sawk sawk m em sup sup,
sel sül
- 7 Tumchhingi chu Raldawna na a awm hnuin
a nu hnêna lehkhathawn tur ziak sela a
chanchin hrilh vek sela, engtingge a ziak ang?
Chu mi a ziak dân tui rin angin ziak rawh
- 8 Tumchhingi lema Phungpuiu a chan hnu
khân Raldawnan a hnenah eng thute nge a awi?
Phungpuihu chuan engtingge a chhân?

8 Chhawrtuinehlala leh Tuanpuu Thu

Khaw pakhatah hian nula hmêltha tak hi a
awm a, anmahni chu mi tha ohhung an ni a
Chu nula hming chu Tuanpuu a ni Vawikhat
chu tiangval hmêl tha tak hi a lo zin a, chu

"Mangval chu Chhawrtuineihlala a n a Chhaw-
 'tuneihlala chu a va leng chhuak a Tuanpuu
 'chuan puan a lo tah lai hi a va hinu a tha
 a ti ta em em a, an mah chuan a va leng a
 "Tuanpuu chu a duh ta em em a Tuanpuu
 pawh chuan a lo duh ve hle mai a Chhaw
 'tuneihlala chuan Tuanpuu nu leh pa hnénah
 'chuan ne'hah a dfl a, an lo remti a, an inner
 'ta a Chhawrtuineihlala chu mi rethei an
 n h avangin Tuanpuu chuan hna a thawk
 'nasa em em thin a thosite hian a seh vual
 'tet tut thin a Chhawrtuineihlala nu chuan
 Tuanpuu chu a haw em em a Thosin a seh
 'ualte chu 'Phar i nih hi, i tenawm em mai,'
 'a ti thin a Chhawrtuineihlala chuan, a nuin
 Tuanpuu a haw em em tih chu a hua a, nimal-
 'se'a Tuanpuu chu a hmangaih hle si a

Vawikhat chu Chhawrtuineihlala chuan ram-
 'vah a tum a, a nu hnénah chuan, "Ka nu,
 'hei ka ramvak dawn a, Tuanpu i hi engtin
 mah lo tih suh ang che," a ti a, a kalta a Tuan-
 puu chuan mi lova, bal a va phur thur thur a,
 in a lo thlen chuan Chhawrtuineihlala nu
 'hnénah chuan, "Ka nu, khawjahnge bal hi ka
 'hun ang?" a ti a Chhawrtuineihlala nu chuan,
 "Kawmchâra papuah khân dah rawh," a ti
 a. Tuanpuu chuan a hmu si lo va Papu ka
 hmu bah lo mai," a ti a Chhawrtuineihlala
 nu chuan, "Kha tiat papu pawh hmu thei hlei

lo, i duh leh hâwng dah rawh," a ti a. Tuan-pui chu a hâwng ta a. A kal hnu lawk chuan Chhawrtuineihlala chu a lo hâwng a. "Ka nu, Tuan-pui khawiahnge?" a ti a. A nu chuan a tih dân te a hrilh a, Chhawrtuineihlala chuan "Engtin mah lo tih suh ka tih kha!" a ti a, a hau hrep a.

Tuan-pui chu a um ta vang vang a. Tuan-pui chuan lui hi a kan dawn a, a lo dai mek a. Chhawrtuineihlala chuan chhawl hi a thlak a, tuah chuan a suk lenthlaktir a. Tuan-pui ngalah chuan a zu zem thlawrh a, Tuan-pui chu a han haw chho va, Chhawrtuineihlala chu a hmu ta a. A ni chuan a rawn pan a, "Tuan-pui i haw leh ang," a ti a, a thlem a thlem a. An kir dân a, in chu an va thleng leh ta a. Chu mi hnu rei fe chinah chuan Chhawrtuineihlala chu a ram vak leh dawn a, a nu hnênah, "Ka nu, ka kal bo leh dawn a, Tuan-pui hi lo hau hlek suh ang che," a ti a, a kal leh ta a. Tuan-pui chuan buh a va phur leh a, Chhawrtuineihlala nu hnênah chuan "Ka nu, buh hi khawiahnge ka dah ang?" a ti a. An chuan buh pang awm hlei lo hi, "Buh pangah khan dah rawh," a ti a. Tuan-pui chuan "Ka nu, ka hmu lo" a ti a. Chhawrtuineihlala nu chuan, Khang buh pang pawh hmu thei hlei lo hâwng dah rawh," a ti leh a. Tuan-pui chu a hâwng leh ta dah mai a, Chhawrtuineih-

lala chu 'a lo hâwng a Ka nu, khawiahnge
 Tuanpuu?" a ti a A nu chuan a tih dânte
 chu a han hrilh a, Chhawrtuineihlala chuan a
 hau leh ta hrep a, Tuanpuu chu a um leh ta a.
 Nimahsela Tuanpuu chuan an in a lo thleng
 hman tawh a Chhawrtuineihlala chuan kir
 leh tûrin a sawm chiam a Nimahsela Tuanpuu
 chuan, "Tûnah chuan kan in pawh ka thleng
 tawh si a, lo va haw ta la, kehme pâr hunah
 minrawn hrui ang che, amaherawhchu kehme
 pâra i lo kal loh chuan eng ang pawhin awm
 ila, i sawi thei tawh lo vang,' a ti a Chhawrtu-
 neihlala chuan, 'Aw le kehme pâr hun chuan
 ka lo kal ngei ngei ang?' a ti a a hâwng ta a

Chhawrtuineihlala chu a lung a lêng em em
 mai a, kehme pâr hun chu a nghâkhlel ble mai
 a Au kehme tih chu a lo dang ve ve hlauh va,
 Tuanpuu kehme tih chu buh a ni a, Chhawrtu-
 neihlala tih chu kehme tak tak hian ni a
 Tuanpuu kehme tih chu a lo pâr ta a, nimah-
 sela Chhawrtuineihlala chu a lo kal si lo va,
 Tuanpuu chuan, "Kehme lah chu a pâr daih
 tawh si a Chhawrtuineihlala hian min duh ta lo
 a nih hi, a lo kal si lo va,' a ti a Pasal dang
 a lo nei ta a Chhawrtuineihlala kehme tih
 chu a lo par veleh chuan Tuanpuu hrui
 tûrin a va kal a, nimahsela pasal dang a lo
 nei ta si a, "Engtiziange kehme par hun

kan intiam si a," a ti a Tuanpuu chuan,
 "Kehme chu a pār daih tawh a lawm, 'lo kah
 si lo," a ti a

Chhawrtueneihlala chuan, "Kan kehme tih
 a dang a nih chu," a ti a, pawı ti em' emın et
 hawng leh ta a

THILIH TÜRTE

- 1 Engvänginge Chhawrtueneihlala nu chuan
 Tuanpuı a duh loh?
- 1 Chhawrtueneihlala nu chuan Tuanpuı
 chungah a huatna chu engtinge a tihlan?
- 3 Kehme chu eng hun lain nge a pār thin?
- 4 Kehme pār eng ang nge a nih kim takın
 hrilhfiah rawh A lem pawh zıak rawh
- 5 Tuanpuı kehme tih leh Chhawrtueneihlala
 kehme tih engnge a inan lohna?
- 6 Heng thute hi hmangın thu tawı deuh zıak
 rawh,—
 têt têt, thür thür, ngeı ngeı,
 mup mup vak vak
- 7 Pangpâr hmıng paruk zıak rawh Eng ang
 nge an nih hrilhfiah theuh bawh rawh A
 lem pawh zıak bawh rawh
- 8 Chhng pangpâr parukte chu eng hunah te
 nge an pār thin zıak theuh rawh

9 Keimingi leh Khualtungamtâwna Thu

Khaw pakhatah hian lal a awm a, an lal chuan fanu hmêl̄tha tak leh fapa pahnīh a nei a An fanu hming chu Keimingi a ni a Anmahnī chu Keimi an ni a Chûng lai chuan an khaw piahah thangvāl hmêl̄tha tak, huaisen tak, then̄thiam tak a awm a, a hming chu Khualtungamtâwna a ni

Vawī khat chu Keimingi te kuaah chuan a han zin a, Keimingi chuan an tualah hian thing a lo ek a, Khualtungamtawna chuan a han hmu a, hmêl̄tha a ti ta êm êm a Khualtungamtâwna chuan a kiang a mite hnênah chuan "Khi laja nula thing ek khi tunge maw ni le?" a ti a Mite chuan, "Kan lal fanu Keimingi a nih khi," an ti a Khualtungamtâwna chu a thlen in tûrah chuan a innghat sawk sawk a, Keimingi te inah chuan a han lêng ta a. Keimingi chu a hmangaih ta êm êm a a nu leh a pa hnênah chuan neih atân a dil ta a A nu leh a pa pawh chuan an lo remti a Keimingi nêh chuan an hâwng dun ta a Tin, Khualtungamtâwna chuan mi dang lakah fanu pakhat a nei a, chu mi chu a nula fê tawh a Khualtungamtawna chuan sa a kâp thei êm êm mai a, a sakah lu chu an bangliah hian an târ t̄euh va, sakei lute pawh tam tak a târ a

Vawı khat chu vawk a talh dawn a, Khualtungamtawna chuan Keimngı ohhıngte chu a chah ta a Tichuan Keimngı nuıtate pahnh kha an kal ta a Khualtungamtawna in chhıng chu an va lıt a, a bang laiah chuan sakeı lute chu a lo intar tıtut mai a, an han hmuh chuan an rilruın an lainat hle mai a Zan chu a lo thleng a, an han mu a, an mut hnu chuan Khualtungamtawna leh Keimngı chu an muhl bawrh bawrh mai a, an fanu erawh kha chu a muhl ve lo va Chhuatah chuan Keimngı nuıtate kha an mu a, mı dangte chu an muhl vek tawhin an ring a, banglaia sakeı lu intar chu an tah ta a

“Ka u aw nger ngur,
 I dam laia ram sa i hawl a,
 I thih hnua laibang i mawı
 Ka u aw nger ngur,
 Thingthu aw tlum zuk,
 Khualtungamtawna seh nan,”

an ti an ti ta mai a Chutia an tih chu Khualtungamtawna fanu kha a lo hre reng mai a, a hlau ta em em mai a, a zun a tichuak der a, ‘Ka pa, tho rawh, ka zun a ohhuak e,’ a ti a A pa chuan, “Va zung mai rawh, engmah hlanh tur a awm lo ve,” a ti mai a

Nimahsela a fanu chuan, “Ka ngam lo, mıın hrual rawh,’ a ti tal a A pa chuan a va

hruai ta a Páwn an thlen chuan a fanu chuan, "Ka pa, kan mikhualte kha an tap a, ka hlau ém mai" a ti a, an tah hla chu a hrih a Khualtungamtáwna chuan, 'Zuk ni taka le, hlau suh, kal rawh, i lút ang," a ti a, an lút leh ta a Mei an tuah éng a, an ditipah sazu awm hlei lo chu 'Khi pawh, khi pawh' a ti a, an perh an perh ta mai a An mikhualte chuan an seh thei ta lo va "Nangni pafa chu eng tizia nge maw ni, zan laia zazu in perh in perh le?" an ti a Anni chuan, "Keimi zawng kan dân ve réng a nia, ' an tih-an mai thín a

A ták chu khua a lo vâi a, Khualtungam tawna chuan "Khai le kan vawkpa chu i talh ang u himiang, nangni tlangval ngal chakah va luh chhuak ta che u," a ti a Anni chuan, "Aw le, ' an ti a, an va luh chhuak a, hukiin an úm ta zawr zawr mai a. Chutih lai tak chuan Khualtungamtáwna chuan an zakdawh tak mai a a thalin a kah chat chat mai a, an thi ta a

Chutia a nutate a thah ták avâng chuan Kei iringi chu a thinur ta ém ém a, Khualtungamtáwna thihtheihna tûr ngawt chu a ngaih-tuah ta a Khualtungamtáwna pawh chuan a hre réng a amah Khualtungamtáwna chuan dáwi a thiam ém ém a, Keimingi huénah chuan ' Keiming, nang engnge i duh ber, ka la ang e," a ti a Keimingi chuan a thihna tûr ngoi

ni a a rin chu a han sawi a "Hmâra nghal phusen ngho ka duh ber," a ti ta tlat a Khualtungamtâwna chuan, "Ka la ang" a ti a A ui a hruai a, a kal ta vang vang a Hmâra thing zawng zawng chu hmun khatah a dawî khâwm vek a, phuanberh hi a lo dawî tel hmah ta a A dawî hnu chuan thingah a han lâwn a, châng a han tum raih a, nghnalphusen chu an lo chhuak dum dum mai a, Khualtungamtâwna chuan a thalin a lo kâp zat zat mai a Thing hrang hrangah chuan a tlan kai zêl a, a tâwpah chuan pakhat chauh hi tihlum loh a nei a, a thing dawî hmah phuanberhah khan a tlan kai hlah va, a thak a, a tla ta a A ui hnênah chuan, 'Va zualko ta lang mi tam tak an lo hâwng ang a, min han zâwn dâwn ang a, thing lian pui puitein mi zâwn an tum ang a, an thei lo vang a, diin min zâwn rawh se Tin, kawngkaah min luhpui dâwn ang a, an thei lo vang a, i kawngkaah min luhpui sela a tha ang Tin, min zalh ang a, hmunphiah kha thut bet tlat la, Keimingin hmun a han phiat dâwn ang a, 'Ui' a han tiang che a, a kaiza tha chhat thawt ang che, ' a ti a

Ui chu zualko tûr chuan a kal ta vang vang a Mite chu a ko va, an lo kal tseuh va, an han zâwn dâwn a, a zâwn nân thing an han hmang dâwn a, nimahsela an zâwnna thing chu a thak hmawk thîn a. A ui chuan a

chungah chuan di a dah thín a Mite chuan,
 "He ui hian engemaw a hriat teh fo chu le,
 di a dah teh mai ang, a chhan riau hi a lo
 awm ang e," an ti a, an dah ta a. An dah hnu
 chuan a thak ta lo va, in chu an han thleng
 a, kawngkaah chuan an han zawn lút dawn
 a, nimahsela a leng thei ta lo va. A uñ chuan
 kawngka hnuai lam mawlh chu a pan a, a vir
 a vir mai a. Mite chuan, "Ngawí teh u, he
 ui hian kawngka hnuai ah luhpuí tûr a ti a ni
 áwm asin maw," an ti a. Kawngka hnuai ah
 chuan an han rawlh a, an zawn lút thei ta
 zán a, a ruang chu an vah ta ar mai a. Kei-
 mingí chuan pawí ti áwm tak maun a thah a
 thah mai a, nimahsela a rilru chuan a nui a, a
 láwm hle a. Nakinah chuan Keimíngí chuan
 hnuai a han phiat dawn a, ui chuan a lo thut
 a, "Ui, i hnawk e," a han ti a. Ui chu a beleu
 thawt a, a thawh zawn chuan Keimíngí kai za
 tha chu a han chhat thawt a, a tlan bo ta a.
 Khualtungantáwna ruang chu an phum ta a.
 Khualtungantáwna ui chu chinghnia hi a ni
 a, sate a seh apiangin a pu thlana hnahkiah
 bulah chuan a thin leh a lung a dah ziah
 thín a.

Tún thleng pawh hian chinghniate hian seh
 an neih phawt chuan hnahkiah bulah a thin leh
 a lung an dah ziah thín an ti

THILTIH TÜRTE

- 1 Hêng thute hi hmangin thu tawı deuh zıak rawh.—
sawk sawk, bawrh bawrh, nger ngur,
zawr zawr, chat chat
- 2 He mi thawnthu hi eng angin nge in ngaih sawiho rawh u
- 3 Thawnthu in phuah ngai em? Mahni theuh-
vin pakhat phuah rawh u
- 4 "Keimi" hi eng tihna nge ni?

10. Lasiri leh Lasari leh Thangsira
leh Thangzara Thu

Lasiri leh Lasari hi unau an ni a, Lasiri hi a
 û zawk a ni a, vânsan an awm a in, Thang
 sira leh Thangzara pawh hi unau bawk an ni a,
 Thangsira hi a û zawk a ni a. Leia awm an ni
 a. He mite palı hi an awmna hrang mah sela
 an inkawm ngeih em em mai a. Thangsira te
 unau ohu vâna Lasiri teinah chuan an han leng
 fo thıa a, an lâwn dawn apiang h an Thangsira
 leh Thangzara chuan hla an sa a.

“Lasiri leh Lasari,
 Tukba lei larawn thlak la
 Thangsira uai chhoh nan e
 Thangzara uai chhoh nan e,

Chutianga hla an sak veleh chuan vān atang hian hruizēn sei tak hi an rawn thlak thla a Chutah chuan an unauvin an uai a, Lasiri te unau chuan an khai chho thīn a Vānah chuan hlim takin an inkāwm thīn a, tin, an hāwng leh thīn a ni

Bākvaawmtepu hian Thangsira te unau lēng fo thīn chu a awt ve ēm ēm mai a, ni khat chu Thangsira te unau sak hma chuan Bākvaawmtepu chuan an hla sak thīn aug khān a va sak khah 'a a Lasiri te chuan Thangsira te emaw tui an hru chu an zuk thlak a, chu veleh Bākvaawmtepu chu a uai thui a Lasiri te chuan 'Zāna Thangsira te unau chu an va rit teh lul ēm'" an ti a Nakinah chuan Bākvaawmtepu chu an khai chhuak ta nawh mai a, paw an ti ēm ēm a Nimahsela an hnar duh ēm si lo va, an zūngah chuan a awin ve ta a Mut a lo hun chuan Lasiri te chuan vān mawng pawp kiang- h hian an muttir a, Lasiri chuan hla a han sa a

'Tawh rawh tawh rawh Bākvaawmtepu,
Vāntawl dep rawh, vāntawl dep rawh,
Ka nauvi zāna bo ve, '

han ti a Bākvaawmtepu chu a tawh hrut a, Lasiri chuan a hla sak chu a sa zēl a, an chu a wlh zēl a A tāwpah chuan vān mawng pawp- h chuan a tawh thla ta daih mai a A zān

lehah chuan Thangsira te unau chuan hla an han sa leh a. Nimahsela Lasiri te chuan Bakvawmtepu a ni leh ang tih an hlau va, an thlak duh ta hauh lo va, hebiangin an ti a:—

° Kan thlak nuam lo,
 Kan thlak nuam lo,
 Bakvawmtepu uai nan chuan,”

an ti a

Thangsira te chuan, “Kan ni lo ve, keimah-ni kan ni,” an tih pawhin an awi duh lo va, an thlak duh ta hauh lo va Nakinah chuan Thangsira te chuan, ‘A nih loh leh kha kan lo kal in phal lo ve! maw? Keimahui kan nih leh nih loh in la hria ang, kan tlanto daih dawn a nia Amaherawhchu kan kal hman Bakvawmtepu nen mei kan han inkhuk siak ang a, kan meikhu chuan van a rawn chhun ngiah ngiah ang a, Bakvawmtepu meikhu erawh chu lui dungah a sam darh chum chum ang,” an ti a

An sawi ang chuan mei an han inkhuk siak a, Bakvawmtepu meikhu chu luidungah chuan a sam darh ta chum chum mai a Thangsira te meikhu erawh chuan van a chhun ngat ngat a, tin, chu mi hnu chuan an tlan bo ta daih mai a An tlan bo ta chu Lasiri te unau chuan an hriet veleh um an tum a, an tlan ta a

Nakinah chuan lăwm rual tam tak hi an va hmu
=, Lasirite chuan —

“Khata lăwm ruala e u,
Thangsi ra hmu che maw?
Thangzai a hmu che maw?”

an ti a

Tin, lăwm rualte chuan an lo chhâng a,—

“A h muh chu kan hmu nae,
Mual aw khôm khôm;
Mualpu aw khum khôm,
A tawn archang phe ngauh ngauh,”

an ti a

Chutichuan Lasiri te unau chuan mual an
lam 'aith tawh tih an hriat chuan an ùm leh
ta ngat ngat a Nakinah chuan an va ùmphâk
lek lek ta a Thangsi ra te unau chuan, 'Lasiri
ten min ùmphâk dâwn e dâr benvawnah i lo
chang ang, an ti a Dâr benvawn tha takah
an lo chang a An rawn ùmphâk chuan dâi
benvawn tha tak chu an han hmu a a nau
zawk Lasiri chuan lăk a duh ta êm êm a a ù
huerah chuan —

“A i, ka u i, ka u-i,
A he dâr benvawn a tha
La ta mai mai tâng ka ti,

a ti a

A u chuan Thangsíra leh Thangzala kha an
chang nun a ring a, a nau hnén ah chuan —

“Dárbenvawn tak maw i chan,

Thangsíra leh Thangzala chan raw bei e,”
a ti a

A u chuan lak a ðuh ta haub lo mai a a
nau hnén ah chuan “Kal rawh, Lasíri i kal zéi
ang” a ti a, an kal ta zéi a An kal tak veleh
chuan Thangsíra leh Thangzala chu mit ring
ah an lo chang leh a Lasíri te chu an tlan khali
leh a, mual let hamah chuan pakhat chu khaw
dur nasa takah a chang a, pakhat chu thlám thar
tha takah a lo chang a Ruah lah chu a sui
dawn tsep sí a a nau Lasíri chuan a hlauhle mai
a, chu thlám thar chu awin nán a ít ém ém ma
a, a u hnénah chuan —

‘ Aí ka u-i, ka u i,

A he thlám thar hí a tha,

Awim ta mai mai táng ka tí ”

a han ti a

A u chuan Thangsíra leh Thangzala kha an
ring leh a, a ðuh lo va

‘ Thlám thar nuam tak maw i chan,

Thangsíra leh Thangzala chan raw bei e,”
a ti a

A nau hnénah chuan, “Kal rawh i kal zéi
ang, a ti a Chutichuan an kal leh ta zéi a

၆၆ Chu mi hnu chuan Thangzara te uuau chu
 hhringsh an lo chang leh a Lasu te chu an
 hankhah leh ta a Nakhmah chuan Thangzara
 chu tuipei hianah a chang a Thangzara kha
 dar leilawn tha takah a chang a luah chuan a
 hpdawh kai zui mai a Chumi hnu chu Lasu
 te khap an va thleng a Lasu chuan chu
 dar leilawn chu zawh atan a it ta em em mai a
 a u hnénah chuan --

'A i ka u i ka u i

A he dar leilawn a tha,

Zawh ta mai mai tang ka ti'

a han ti leh ta i

A u chuan Thangzara te ni n a rin avangin

'Dar leilawn tak maw i chan,

Thangzara leh Thangzara chan raw tei e"

a u a

Chu lu chu a belna an han zawng chian thui
 a Nimah ela an hmu zo ta hlawl lo va, zawh
 lo' theih a ni ta lo va A nau kha chuan dar
 hntawnahte an lo chan kha chuan 'ak zel a
 hntavangin an chuan dar leilawn chu a han
 hwh chhuak zai zai a Chu mi hnu chuan a u
 chuan a han zawh ve a, nimahsela a lai a thlen
 hawn veleh leilawn chu a awh thawt thawt thfn
 a zawh chhuak ngam ta hlawl lo va Nakhmah
 chuan a na chuan, "Ka u, ka paw mai ang
 e," a ti a A u chu a han pua a, dar leilawn

Chu a han zawh ta a A lai a thlen chuan a awh
 tuar tuar a, lo l'awn chu a laiah chuan a tliak
 a tuah chuan an tla dôn ta a A nau chuan
 tui chu a hleuh kai a, vau kamah chuan a thu
 a A u erawh kha chuan a hleuh kai ve thei ta
 lo va, a nau chuan —

"Ka u, hleuh rawh,
 Ka u, hleuh rawh,"

a lo ti thin a

Nakinah chuan a nau chu uleuh ah a lo chang
 a a u kha chu tuah chuan a tla hlum ta a Tun
 thlengin uleuh chu a la hrâm to thin Tin, chi
 ni hnu chuan Thangsa fra leh lhangzara kha
 mhringah an lo chang leh a Tunah chuan
 Lasiri te pawh an awm tawh si lo va mhring
 nih pawh a nuam tawh lo ve, thil dangah i chang
 mai zawk ang," a ti a A u chuan —

"Nang hi e, nang hi e, sialpaah i chang ang a,
 Kei hi e, kei hi e, sial ni ah ka chang ang a,
 Kum tin, kum tin, i bu dôn rial rial ang aw?"
 a ti a A nau chuan, "A i" a ti a A u chuan -
 'Nang hi e, nang hi e, arpaah i chang ang a,
 Kei hi e, kei hi e, arnuah ka chang ang a,
 Kum tin, kum tin, i khuang dôn rial rial
 ang aw?" a ti a

A nau chuan, "Aih-1," a ti a Ran engkim
 a han ti zél thín a, a nau chuan engmaha
 an chu a duh ta lo zél a A tâwpah chuan —
 Nang hi e, nang hi e, farṭuahah i chang ang a,
 Kei hi e, kei hi e, vaubêah ka chang ang a,
 Kum tin, kum tin, i vül dún chik chék ang
 w?" a ti a

A nau chuan, "Aw le," a ti a Chutichuan
 ṭuahah leh vaubeah chuan an chang ta a
 Tún thleng hian kum tinin farṭuah leh vaube
 chu an pâr hun a la inang ta fo a ni

THILTIH TÔRTE

1. He mi thawnthua mihring hming pali
 ziak rawh
 Thangsa fra leh Thangzasa h atc lehkhabu
 entswnin ziak rawh
 Lasiri te hla pawh ziak rawh
 Rana h chang thei ta la, eng rana chan nge
 i duh ber? Eng vângin nge i duh?
 Sawiho zet ula, tin, ziak rawh u
 Kum tin farṭuah leh vaube an pâr hun a la
 inang zél a, eng vâng nge ni?
 A ohhan tak ziak la, tin, a thawnthu ziak
 tel rawh

II Chhûra Lêngui (by Leandale)

Chhûra lam e, a sial lam tûr,
 Kawlkei ka hraugin lo bêl,
 ' Chhûra hrâng e, kâmkei a vêl,
 ' Lêngui tian thuai rawh, ka changsial zawng
 I ei lăwng " a ti

Hrâng zawng laian lung lai mawl e,
 Kawlkei hian ui sen a ti,
 Thain chhâng e biahzai nêmin,
 ' A sen lêng rêng chu hiau zêl ang che,
 Kawlkei a ni e '

Thai biahthu rêng a tawng tniam lo,
 Târ mawi lêng hnah sen hiau ve,
 Thai tuw zing chawi chhuah zai rêl lo,
 La bang fei rawn chawi hiang nuu laugla
 Sial phaw nêl tawng e

THILTIL TÛREE

- 1 Hô mi hlaa tawng upa awm apang zial
 chhuak, la a awmzia hrubhrah rawh.
- 2 Chhûra tunge ni? A chanchin dang i hriat
 chuan sik rawh
- 3 Naupang tân hla phuah ve rawh
- 4 Hmân ai Mizo hla dang pakhat tal zak
 rawh.

12 Chhûra Rawngbâwl (by Chhuana)

Kinkim dawnin Chhûra nuthaun a hril,
 Chhinr târni khian thlang tlak zai a rël hunin,
 Rawl ang lo chhûm ang che
 Phunbung zâr deng dung khi,
 Khi ni kawla êng mawî pui khian a kai hunin,
 Tarni tlak tum thangvan zawl a liam ta e,
 Thilai thâwng e, a thai biahtnin a tho ve,
 Ohhermei châwin phunbûng,
 Hal tum ang reng hianin,
 Seifa khuavel hril zawng a ting leh ngoi dawn e
 Thing tin tulâwr pualva chânbuai a jangin,
 Kai a tum ve sângthing lêrah, ei rëlin,
 Vanlung phûng ang tla e,
 Rianghlel chuang Chhurbûra,
 Nau ang nuarin chhâm ang a zâl tjan rël lovin

THILTIH TÛRTE

He mi hlaa tawng upa awm apiang ziak
 chhuak la, a awmzia sawitiah bawk rawn
 Chhûra rawngbâwlte chu engnge ni?
 Nang, i nu rawng i bawlsak ngai em?
 Engtinnge i tihsak thîn? kim takin ziak
 rawh
 Mite rawngbâwl sak a thatzia leh a tulzia
 te ziak rawh.